



PROCES-VERBAL

Reuniunea din 7 decembrie 2023, 9.00-10.00 (reuniune a coordonatorilor) și 10.00-12.30

BRUXELLES

Reuniunea a fost deschisă joi, 7 decembrie 2023, la ora 10.17, fiind prezidată de Salvatore De Meo (președinte).

1. Adoptarea ordinii de zi

AFCO_OJ PE757.057v01-00

Ordinea de zi a fost adoptată.

2. Comunicări ale președinției

Președintele a comunicat că serviciile de interpretare pentru această reuniune sunt disponibile în următoarele limbi:

germană, engleză, franceză, neerlandeză, italiană, daneză, spaniolă, portugheză, finlandeză, cehă, estonă, maghiară, polonă, slovacă, bulgară și română.

Președintele i-a informat, de asemenea, pe deputați cu privire la rezultatul reuniunii plenare a COSAC, care a avut loc la Madrid în perioada 26-28 noiembrie 2023.

3. Comunicări ale președinției privind recomandările coordonatorilor

Următoarele recomandări propuse de coordonatorii AFCO la reuniunea din aceeași zi, anunțate de președinte, au fost aprobate de comisie:

- A fost desemnat un raportor pentru avizul privind orientările pentru bugetul 2025 – Secțiunea III (2023/2220 (BUI)).
- În prima jumătate a anului 2024 va avea loc o audiere axată pe rezultatele Conferinței privind viitorul Europei și pe următoarele etape în urma recente rezoluții a Parlamentului referitoare la amendamentele la tratat.
- Lucrările la raportul „Sistemul permanent de repartizare a locurilor în Parlamentul European” vor fi continuate prin intermediul unui atelier.

4. Aprobarea proceselor-verbale ale reuniunilor

- 28 februarie 2023 PV – PE750.083v01-00
- 22 martie 2023 PV – PE756.290v01-00

Procesele-verbale au fost aprobate.

* * *

*** *Votare* ***

5. Punerea în aplicare a dispozițiilor tratatului privind cetățenia UE

AFCO/9/12229
2023/2085(INI)

Raportoare: Maite Pagazaurtundúa (Renew) PR – PE754.647v01-00
AM – PE756.007v01-00

Comisia competentă: AFCO

Avize:
LIBE Beata Kempa (ECR) PA – PE753.701v01-00
AM – PE754.934v01-00

- Adoptarea proiectului de raport

Proiectul de raport, astfel cum a fost modificat, a fost adoptat cu 17 voturi pentru, 2 împotriva și 0 abțineri. Au fost adoptate toate amendamentele de compromis 1-7, precum și amendamentele 46 și LIBE 17. Toate celelalte amendamente au fost respinse sau au devenit caduce.

6. Punerea în aplicare a dispozițiilor tratatului privind parlamentele naționale

AFCO/9/12228
2023/2084(INI)

Raportor: Paulo Rangel (PPE)

PR – PE752.837v01-00
AM – PE754.824v01-00

Comisia competentă: AFCO

- Adoptarea proiectului de raport

Proiectul de raport, astfel cum a fost modificat, a fost adoptat cu 17 voturi pentru, 1 împotrivă și 2 abțineri. Au fost adoptate toate amendamentele de compromis 1-20, precum și amendamentele 52, 56, 86, 10, 22, 26, 27, 31, 32, 1, 2 și 3. Toate celelalte amendamente au fost respinse sau au devenit caduce.

7. Descărcarea de gestiune 2022: Bugetul general al UE – Consiliul European și Consiliul

AFCO/9/12790
2023/2131(DEC)

COM(2023)0391[03] – C9-0250/2023

Raportor pentru aviz:

Salvatore De Meo (PPE) AL – PE756.240v01-00

Comisia competentă: CONT Luke Ming Flanagan (The Left) PR- PE753.479V01-00

- Adoptarea proiectului de aviz sub formă de scrisoare

Proiectul de opinie sub formă de scrisoare a fost adoptat cu 10 voturi pentru, 0 voturi împotrivă și 7 abțineri.

*** *Sfârșitul votării* ***

Reuniunea a fost suspendată la ora 10.35 și reluată la ora 10.41, fiind prezidată de Charles Goerens (al doilea vicepreședinte).

8. Audiere pe tema „Guvernanța pe mai multe niveluri: rolul Comitetului Economic și Social European și al Comitetului Regiunilor”

AFCO/9/13715

- Schimb de opinii

După o scurtă introducere din partea președintelui în exercițiu, Charles Goerens (al doilea vicepreședinte), următorii trei experți invitați și-au susținut prezentările:

- Dl Luca Jahier, președintele Grupului privind semestrul european al Comitetului Economic și Social European

- Dl Patrick Molinoz, președintele Comisiei pentru cetățenie, guvernare, afaceri externe și instituționale (CIVEX) a Comitetului Regiunilor

- Dl François Saint-Ouen, conferențiar, Universitatea din Geneva, Centrul de excelență în studii europene (prin participare de la distanță).

Pe lângă președintele în exercițiu Charles Goerens (al doilea vicepreședinte) au luat cuvântul următorii deputați: Mercedes Bresso, Sandro Gozi, Damian Boeselager și Helmut Scholz.

La ora 11.31, reuniunea a fost suspendată pentru scurt timp și reluată, fiind prezidată de Helmut Scholz.

9. Chestiuni diverse

Nu au existat.

10. Data și locul următoarei reuniuni

23 ianuarie 2024, orele 9.00-12.30 și 15.00-18.30 (Bruxelles)

Reuniunea a fost închisă la ora 11.58.

Results of roll-call votes

Contents

1. AFCO/9/12229, Implementation of the Treaty provisions on EU citizenship 2023/2085(INI), rapporteur: Maite Pagazaurtundúa	6
1. Final vote on draft report by roll-call	6
2. AFCO/9/12228, Implementation of the Treaty provisions on national parliaments 2023/2084(INI), rapporteur: Paulo Rangel	6
2. Final vote on draft report by roll-call	6
3. AFCO/9/12790, 2022 discharge: General budget of the EU - European Council and Council 2023/2131(DEC) COM(2023)0391[03] – C9-0250/2023 , rapporteur for the opinion: Salvatore De Meo	7
3. Final vote on draft opinion by roll-call	7

Key to symbols:

- + : in favour
- : against
- 0 : abstention

1. AFCO/9/12229, **Implementation of the Treaty provisions on EU citizenship**
2023/2085(INI), rapporteur: **Maite Pagazaurtundúa**

1. Final vote on draft report by roll-call

17	+
PPE	Salvatore De Meo, Christian Doleschal, Sven Simon, Rainer Wieland, Javier Zarzalejos
Renew	Sandro Gozi, Max Orville, Maite Pagazaurtundúa, Guy Verhofstadt
S&D	Gabriele Bischoff, Mercedes Bresso, Włodzimierz Cimoszewicz, Pascal Durand, Domènec Ruiz Devesa, Pedro Silva Pereira
The Left	Helmut Scholz
Verts/ALE	Damian Boeselager

2	-
ID	Gerolf Annemans, Antonio Maria Rinaldi

0	0

2. AFCO/9/12228, **Implementation of the Treaty provisions on national parliaments**
2023/2084(INI), rapporteur: **Paulo Rangel**

2. Final vote on draft report by roll-call

17	+
PPE	Salvatore De Meo, Christian Doleschal, Sven Simon, Rainer Wieland, Javier Zarzalejos
Renew	Sandro Gozi, Max Orville, Maite Pagazaurtundúa, Guy Verhofstadt
S&D	Gabriele Bischoff, Mercedes Bresso, Włodzimierz Cimoszewicz, Pascal Durand, Domènec Ruiz Devesa, Pedro Silva Pereira
The Left	Helmut Scholz
Verts/ALE	Damian Boeselager

1	-
ECR	Jacek Saryusz-Wolski

2	0
----------	----------

ID	Gerolf Annemans, Antonio Maria Rinaldi
----	--

3. AFCO/9/12790, 2022 discharge: General budget of the EU - European Council and Council 2023/2131(DEC) COM(2023)0391[03] – C9-0250/2023, rapporteur for the opinion: Salvatore De Meo

3. Final vote on draft opinion by roll-call

10	+
PPE	Salvatore De Meo, Sven Simon, Rainer Wieland, Javier Zarzalejos
Renew	Sandro Gozi, Max Orville, Maite Pagazaurtundúa, Guy Verhofstadt
The Left	Helmut Scholz
Verts/ALE	Damian Boeselager

0	-

7	0
ID	Gerolf Annemans, Antonio Maria Rinaldi
S&D	Mercedes Bresso, Włodzimierz Cimoszewicz, Pascal Durand, Domènec Ruiz Devesa, Pedro Silva Pereira

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĹTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNĂ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĂSNĂOLOLISTA/NĂRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Salvatore De Meo (Chair), Gabriele Bischoff (1st Vice-Chair), Charles Goerens (2nd Vice-Chair)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Gerolf Annemans, Damian Boeselager, Włodzimierz Cimoszewicz, Sandro Gozi, Max Orville, Antonio Maria Rinaldi, Domènec Ruiz Devesa, Jacek Saryusz-Wolski, Helmut Scholz, Pedro Silva Pereira, Sven Simon, Guy Verhofstadt, Rainer Wieland</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Mercedes Bresso, Christian Doleschal, Pascal Durand, Maite Pagazaurtundúa</p>

<p>209 (7)</p>
<p>Javier Zarzalejos</p>
<p>216 (3)</p>
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Luca Jahier, Chair of the European Economic and Social Committee's European Semester Group, Patrick Molinoz, Chair of the Committee of the Regions' Commission for Citizenship, Governance, Institutional and External Affairs (CIVEX), François Saint-Ouen, Senior Lecturer at the Centre of excellence in European studies of the University of Geneva (via remote participation)

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)	
Philippe Rivaud (SG)	
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ	
Committee of the Regions	Olga Fotinou, Alexandre Garde, Pavle Licina, Endrik Marfía, Benedetta Pricolo, Beatrice Taulegne
European Economic and Social Committee	Corrado Cerea

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Anna Kolesnichenko (Foundation for European Progressive Studies)

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi poličiči/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat	
PPE	Iris Bergmann, Andrea Spinoso
S&D	Francesco Cerasani, Sandrine Decottignies, Andreas Persson
Renew	Bianca Petteruti
Verts/ALE	Max Sallent Regola
ECR	Ralf Packet
ID	Lucrezia De Paulis
The Left	Julia Klaus
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Luis Balseells
DG IPOL	
DG EXPO	
DG EPRS	Kamil Baranik
DG COMM	Kyriakos Klossidis
DG PART	
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG LINC	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	

Πравна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Markus Warasin (Head of Unit), Ewelina Błaszczuk-Adamowicz, Christian Maurin de Fariña, Einars Punkstins, João Rodrigues
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Jonathan Busuttil

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funçionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/
 Tjänsteman